



Schulsekretariat
Lohngasse 12
2562 Port
Telefon 032 332 29 29
Fax 032 332 29 28
E-Mail schulsekretariat@port.ch
Internet www.port.ch

Port, im Februar 2018

Der Gemeinderat Port hat mit der Stadt Biel eine Vereinbarung über die Aufnahme von Schülerinnen und Schülern mit Wohnsitz in Port in Schulen der Stadt Biel abgeschlossen. Dieser Vertrag regelt im Wesentlichen folgendes:

1. Zweck

Diese Vereinbarung regelt die Aufnahme von Schülerinnen und Schülern mit Wohnsitz in Port in öffentlichen Schulen der Stadt Biel (sämtliche öffentlichen Kindergärten und Schulen der Stadt Biel).

2. Aufnahme von Schülerinnen und Schülern

Die Einwohnergemeinde Biel ist bereit, Schülerinnen und Schülern mit Wohnsitz in Port in ihren **französischsprachigen Kindergärten und Schulen** der 1. bis 9. Klasse aufzunehmen, wenn folgende Bedingungen kumulativ erfüllt sind:

- a) Der betreffende Schüler/die betreffende Schülerin gehört in Port der französischsprachigen Minderheit schweizerischer Nationalität an oder weist im Falle einer ausländischen Nationalität deutlich bessere Voraussetzungen für den Schulbesuch in französischsprachigen als in deutschsprachigen Schulen auf. Im Zweifelsfall entscheidet die Abteilung Schule & Sport Biel.
- b) Die Gemeinde Port führt keine französischsprachigen Schulen.
- c) Die Gemeinde Port leistet Kostengutsprache für das Schulgeld.

3. Kostenübernahme des Schulgeldes

Die Gemeinde Port übernimmt das Schulgeld auf Gesuch der Eltern von Schülerinnen und Schülern welche die Bedingungen unter Ziffer 2 a und b erfüllen.

Merkblatt über Aufnahme von Schülerinnen und Schülern mit Wohnsitz in Port in den Schulen der Stadt Biel

4. Vorgehen für die Eltern

Eltern, welche von der Vereinbarung zwischen der Gemeinde Port und der Stadt Biel Gebrauch machen möchten, können beim Schulsekretariat ein Gesuch für Kostenübernahme des Schulgeldes einreichen. Formulare sind beim Schulsekretariat erhältlich.

5. Wahl der Schulsprache

Bei der **Einschulung in der Stadt Biel haben Sie** die Wahl der Schulsprache. In der Regel wählen die Eltern die Einschulung in ihrer Muttersprache. Die einmal gewählte Schulsprache **bleibt für die ganze Schulzeit verbindlich** und kann nicht mehr geändert werden. Wenn Sie Ihr Kind auf Französisch einschulen möchten, müssen Sie sich bereits bei der Einschulung in den Kindergärten entscheiden.

6. Anmeldung bei Schule & Sport Biel

Für die Anmeldung des Kindes/der Kinder bei der Abteilung Schule & Sport Biel sind die Eltern verantwortlich.

7. Schulwegtransport

Die Kosten und die Verantwortung für den Schulwegtransport ist Sache der Eltern bzw. fällt zu Lasten der Eltern.

8. Auskunft

Für Fragen steht Ihnen das Schulsekretariat Port, Telefon 032 332 29 29, gerne zur Verfügung.